

FRANCAIS

ENGLISH

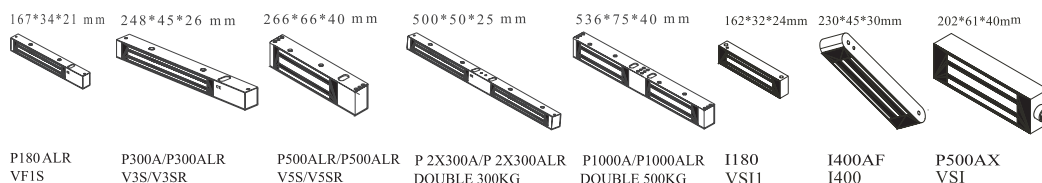
MANUEL D'INSTALLATION INSTALLATION MANUAL

VENTOUSE
ELECTROMAGNETIQUE
- EN SAILLIE.

ELECTROMAGNETIC
LOCKS
- SURFACE MOUNT
SERIES.

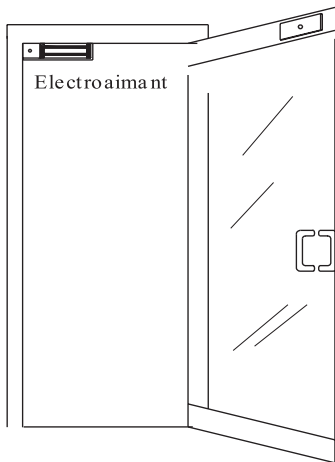
VENTOUSES APPLIQUES SURFACE MOUNT SERIES

Instructions d'installation Installation Instructions



SPÉCIFICATIONS:

Force de maintien Holding force	P180 ALR VFIS : 180Kg/4001lb P300A/P300ALR V3S/V3SR : 300Kg/6601lb P500A/P500ALR V5S/V5SR : 500Kg/11001lb P 2X300A/ P 2X300ALR DOUBLE 300Kg : 600Kg/13201lb P1000A/P1000ALR DOUBLE 300Kg : 1000Kg/26401lb I180 VSI1 : 180Kg/400lb I400AF I400 : 400Kg/880lb P500AX VSI : 500Kg/1100lb	Testée Tested
Alimentation Power supply	ZINC : 12 VDC/24 VDC INOX : 12 VDC (ou 24VDC)	Régler le cavalier selon la tension choisie Adjust jumper for voltage selection
Consommation électrique Operation current draw	ZINC : 500mA - 12 VDC 250 mA - 24 VDC INOX : I180/VSI1 : 350mA - 12 VDC P500AX/VSI - I400A/I400 : 250 mA - 24 VDC	Garantie 1 an, en cas d'utilisation normale 1 year warranty under normal application
Finition Finish	Surface de l'électroaimant: zinc (boîtier anodisé) et inox Electromagnet surface zinc (housing anodized) Stainless	
Utilisation Application	Ouverture extérieure/intérieure Out-swingin-swinging	Support en option, pour utilisation sur porte Optional bracket for the application of door
Sortie de contrôle Monitoring output	Capteur d'effet hall/reed (P 500 A - V5S and Double 500-kg) Hall effect sensor/reed sensor (300-Kg, Double 300-kg,500-Kg and Double 500-kg)	Option Optional



Instruction d'installation:

Installation Instruction:

1- Identifier le type de porte "extérieur" ou "intérieur" et choisir un support en option selon l'utilisation.

1-Identify the type of door "out-swinging" or "in-swinging" and choose the bracket according to the type of door.

2- L'installation de l'électroaimant et du câble doit être prévu dans le montant caché pour éviter les effractions.

2- The installation of electromagnet and cable must be reserved into the jamb to prevent unlawful violation.

3- Effectuer le montage de l'électroaimant sur le montant de porte vertical pour une plus grande efficacité.

3- Electromagnet assembly must be mounted against vertical jamb for maximum efficiency.

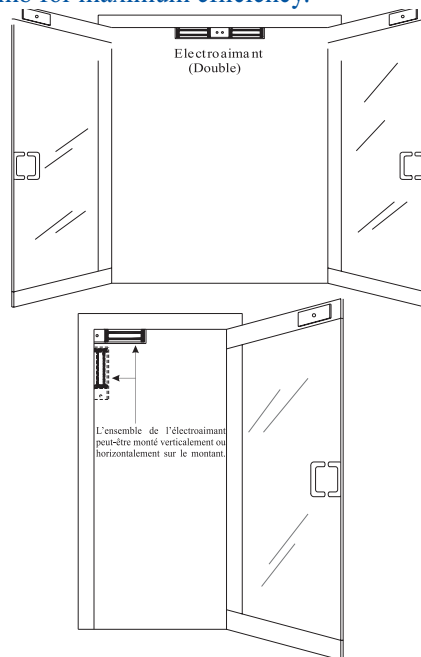
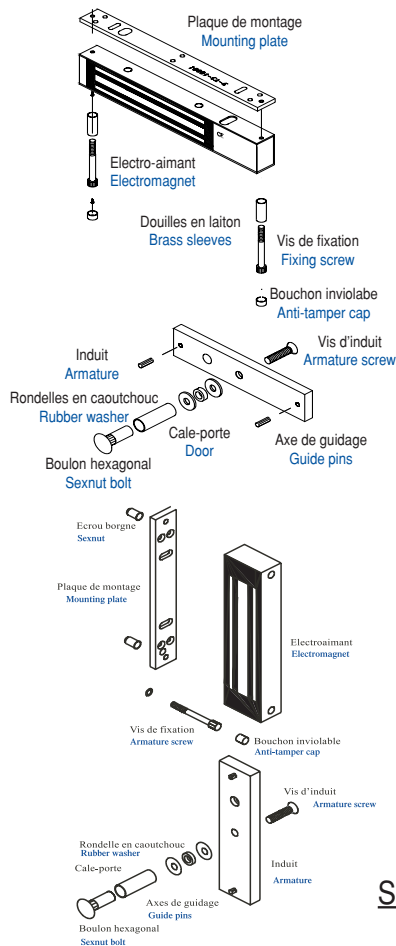
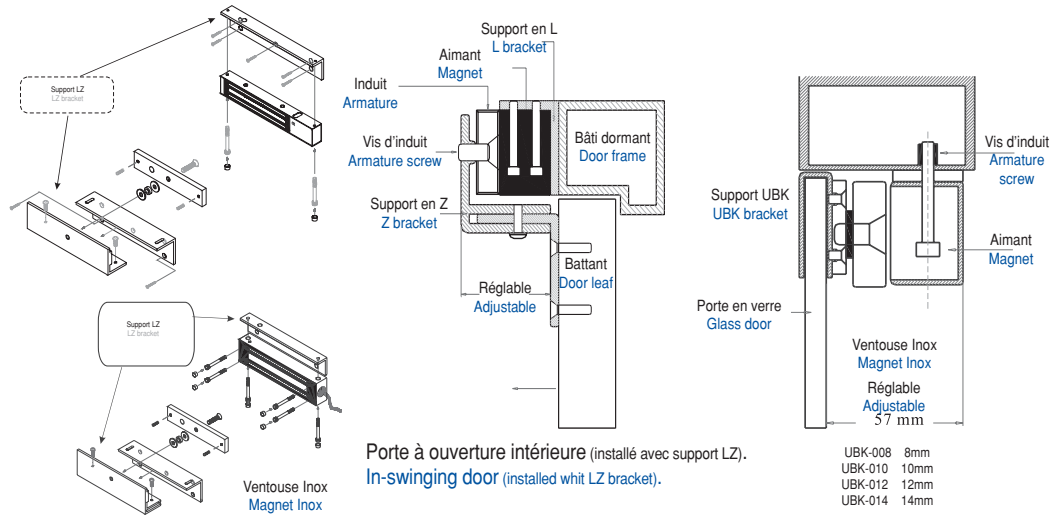


Schéma des accessoires:

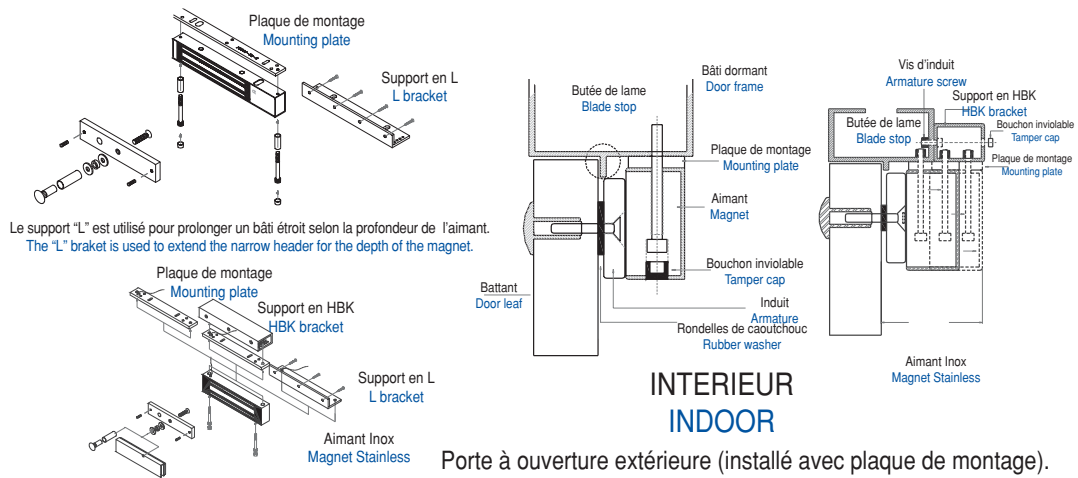
Accessories Diagram:

(Si les pièces détachées sont différentes de celles montrées ici, adapter la construction en conséquence).
(While there is a difference of spare parts with the contents on this leaflet, the reality should be constructed).

MONTAGE TYPIQUE SUR PORTE A OUVERTURE INTERIEURE. TYPICAL MOUNTING ON IN-SWINGING DOOR.

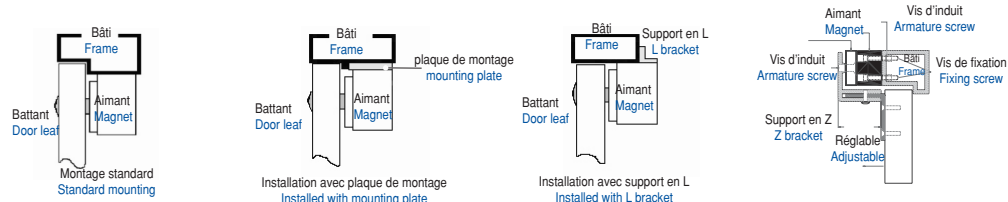


MONTAGE TYPIQUE SUR PORTE A OUVERTURE EXTERIEURE. TYPICAL MOUNTING ON OUT-SWINGING DOOR.



INTERIEUR INDOOR

Vérifier le bâti dormant et déterminer si le support en L ou la plaque de montage est nécessaire.
Inspect the door frame and determine if L bracket or mounting plate is required.



Instructions d'installation Installation Instructions

Etape 1 / Step 1

Plier le gabarit suivant le pointillé pour faire un angle de 90°. Fermer et verrouiller la porte. Placer le gabarit contre la porte et le montant de la porte. Maintenir le gabarit en place avec du ruban caché si nécessaire. Noter que le verrou doit être fixé du côté «protégé» de la porte. Reporter l'emplacement du trou sur la porte et le montant comme indiqué sur le gabarit.

Fold the template along the dotted line to form a 90° degree angle. Close and latch the door. Place the template against the door and the door jamb. Stick the template in place with masking tape if necessary. Note the lock is to be fitted on the «PROTECTED SIDE» of the door. Transfer the hole location to the door and jamb as indicated on the template.

Etape 2 / Step 2

Avant de percer les trous, voir l'alignement correct du montage de l'induit sur les figures (ci-dessous).

Before drilling the holes refer to figure (as follow) for the correct armature mounting alignment.

Etape 3 / Step 3

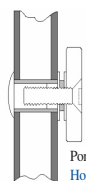
Perçer les deux trous dans le montant de la porte pour la plaque de montage et visser à l'aide des vis auto-taraudeuses fournies.

Drill two holes in the door jamb for the mounting plate and screw into place using supplied self-tapping screws.

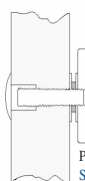
Etape 4 / Step 4

Fixer l'aimant provisoirement sur la plaque de montage et s'assurer que l'aimant et l'induit se rencontrent sur toute leur surface de contact. La plaque de montage peut-être ajustée en la faisant glisser jusqu'à la position idéale. Dès que l'aimant dans la position idéale, le retirer de la plaque de montage et fixer complètement la plaque de montage à l'aide des points de fixation et des pièces fournis.

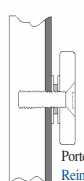
Temporarily fit the magnet to the mounting plate and confirm the magnet and armature meet evenly over their entire mating surfaces. The mounting plate can be adjusted by sliding it into correct positioning. Once the magnet is in the correct position, remove it from the mounting plate and secure the mounting plate fully using the additional fixing points and hardware supplied.



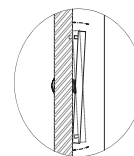
Porte métallique creuse
Hollow Metal Door



Porte pleine
Solid Core Door



Porte Blindée
Reinforced Door



Perçer un trou de 8 mm à travers la porte. Du côté du boulon hexagonal seulement, élargir le trou à 16 mm.
Drill an 8mm hole through door, from sextant dolt side only enlarge the 8mm hole to 16mm.

Perçer un trou de 8 mm à travers la porte. Du côté du boulon hexagonal perçer un trou de diamètre 12,7mm et 25mm de profondeur.
Drill an 8mm hole through door, from sextant dolt side Drill 12,7mm(1/2") hole 25mm in depth.

Perçer un trou de diamètre 6,8mm tarauder pour filetage M8-1,25
Drill an 6,8mm dia. hole and tap for M8-1,25 thread.

Les faces de la plaque d'induit doivent pouvoir pivoter légèrement autour de la vis centrale de montage pour compenser un éventuel mauvais alignement de la porte.
The armature plate faces must be able to pivot slightly about its center mounting screw to compensate for any door misalignment.

Etape 5 / Step 5

Perçer un trou dans le montant de la porte pour le passage du câble jusqu'à l'aimant. Fixer l'aimant solidement sur la plaque de montage et faire aboutir les câbles.

Drill a hole in the door jamb for cable entry to the magnet. Fix the magnet securely to the mounting plate and terminate the cables.

Etape 6 / Step 6

S'assurer que l'aimant est réglé sur la tension correcte et appliquer le courant. A la fermeture de la porte l'induit doit adhérer solidement à l'aimant.

Ensure the magnet is set to the correct voltage and apply power. When you close the door the armature should bond securely to the magnet.

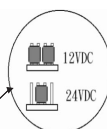
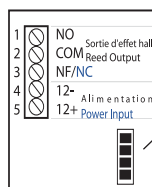
Etape 7 / Step 7

Ajuster la porte au plus près pour s'assurer que l'induit se ferme légèrement en appui sur l'aimant et afin d'éviter d'endommager les surfaces de montage ainsi que tout bruit inutile.

Adjust the door closer to ensure the armature close lightly against the magnet to avoid damage to the mating surfaces and unnecessary noise.

Modèle en option:
Optional Model:
300Kg, Double 300Kg
500Kg, Double 500Kg
Modèle en option:
Optional Model:
500Kg R
Double 500Kg R

Les contacts sont en communication lorsque la porte est fermée correctement (ou l'aimant et l'induit sont enclenchés)
Contacts are change-over when the door is properly closed (or magnet and armature are engaged)



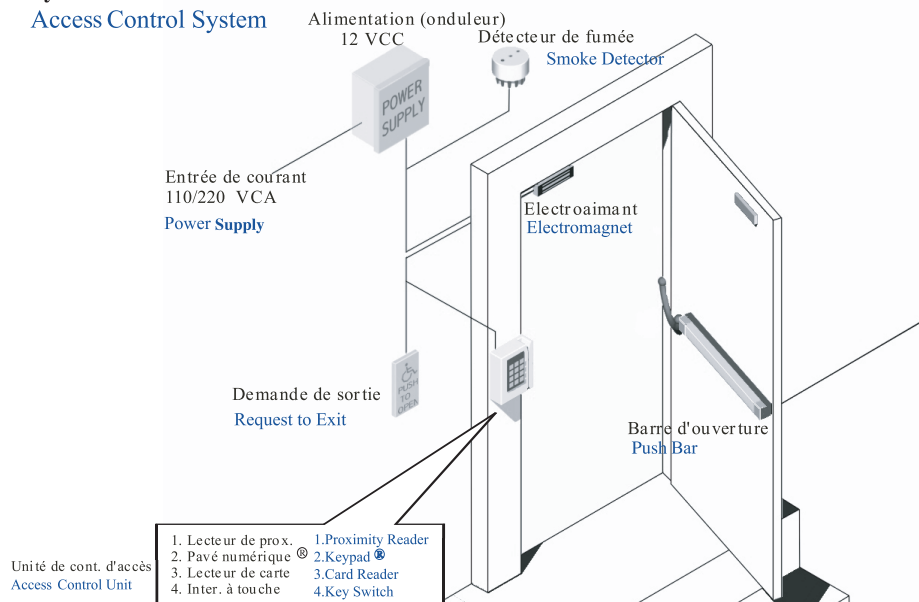
P180A/VF1S - I180/VS11 - P500AX/VS1 - I400AF/I400
Alimentation/Power input (Rouge/Red) : 12 (+)
Alimentation/Power input (Noir/Black) : 12 (-)
Sortie reed /Reed output (Vert/Green) : NF/NC
Sortie reed /Reed output (Blanc/White) : (commun/com)

Note importante / important note:

Vérifier la position du cavalier avant de brancher le verrou au courant d'entrée de 24 VDC. Une position incorrecte peut endommager le verrou. Ce type de dommage n'est pas couvert par la garantie.
Check jumper setting before connecting the lock to 24 VDC input power. Damage to the lock may result from incorrect jumper setting. This damage is not covered by the product warranty.

Système de contrôle d'accès

Access Control System



- ☆ L'aimant et l'induit disposent d'un revêtement spécial qui les protège contre la corrosion. Les surfaces de contact de l'aimant et de l'induit doivent toujours être protégées contre toute dégradation.
The magnet and armature have a special coating to protect them against corrosion. The mating surfaces of the magnet and armature must be protected at all times from damages.
- ☆ L'endommagement des surfaces de contact peut réduire l'efficacité du verrou et favoriser la corrosion (rouille).
Damage to the mating surfaces may reduce the efficiency of the lock and cause rust.
- ☆ Conserver l'aimant et l'induit à l'abri des salissures.
Keep both the magnet and armature free of dirt and rust.
- ☆ Pour une performance optimale du verrou, nettoyer le verrou et la face de l'induit avec un détergent peu abrasif et un chiffon doux et propre, puis appliquer une mince couche d'anti-rouille, tel que le WD40, pour lubrifier et protéger ces surfaces, mais uniquement en cas d'encrassement.
To insure peak lock performance, clean the lock and armature face with a mild detergent and clean soft cloth, then apply a light coat of rust inhibitor such as WD40 to lubricate and protect these surfaces. This need only be done when dirt build-up is noticed.
- ☆ Les verrous électromagnétiques, par leur conception, nécessitent peu d'entretien. Cependant, les procédures suivantes assureront une performance maximale du verrou.
Electromagnetic locks by their design require little maintenance, however the following procedures will ensure that the lock performs to its maximum.

Dépannage / Trouble Shooting

Problème	Cause possible	Solution
Verrouillage de porte impossible The door can not be locked.	Le verrou ne reçoit pas de courant CC. There's no DC voltage applied to the lock.	☐ Vérifier que les fils sont raccordés solidement et aux bonnes bornes. Check the wires are terminated securely and connected to correct terminals. ☐ Vérifier que le courant est établi et qu'il fonctionne correctement. Check the power supply is connected and operating correctly. ☐ Vérifier que le verrou est relié correctement au circuit. Check the lock is wired correctly in the circuit.
Force de maintien réduite Reduced holding force.	L'aimant et la plaque d'induit ne correspondent pas bien. The magnet and armature plate are not mating properly	☐ Vérifier que le verrou est relié correctement au circuit. Check the lock is wired correctly in the circuit. ☐ S'assurer que l'aimant et l'induit sont alignés correctement pour correspondre. Ensure the magnet and armature are aligned to mate properly. ☐ Vérifier que les surfaces de contact sont exemptes de salissures et de rouille. Check the mating surfaces are free from dirt and rust.
	Tension basse ou réglage de tension incorrect. Low voltage or incorrect voltage setting.	☐ S'assurer que le verrou est bien alimenté par la tension correcte. Ensure the correct voltage has been supplied to the lock. ☐ S'assurer que le verrou est réglé sur la bonne tension. Ensure the lock is set for the correct voltage.
Commutateur Reed HS. Reed switch is not functioning.	Réglage de tension de la diode secondaire. Secondary diode installed voltage setting	Supprimer les diodes installées à travers l'aimant pour supprimer les "pointes". (L'aimant est équipé d'une varistance d'oxyde métallique pour empêcher l'EMF.) Remove any diode installed across the magnet for "spike" suppression. (The magnet is fitted with a metal oxide varistor to prevent back EMF.)
	Le commutateur Reed et l'aimant ne sont pas bien alignés. The reed switch and its magnet are not aligned correctly.	☐ Vérifier l'installation de l'induit avec le gabarit fourni. Check the installation of armature with supplied template.